

# Δελτίο δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με το 1907/2006/ΕΚ, Άρθρο 31

Ημερομηνία εκτύπωσης: 05.05.2009

Αναθεώρηση: 05.05.2009

## 1 Στοιχεία ουσίας/παρασκευάσματος και εταιρείας/επιχείρησης

- Δηλώσεις επί του προϊόντος
- Ονομασία του προϊόντος στο εμπόριο: **WERA Edelstahl-Protector (Aerosol)**
- Χρήση του υλικού / της σύνθεσης Μέσο επεξεργασίας μετάλλων
- Παραγωγός/προμηθευτής:  
WERA WERK  
Hermann Werner GmbH&Co.KG  
Korzertter Strasse 21-25  
D-42349 Wuppertal  
Germany
- Παροχή πληροφοριών:  
Dipl.-Ing. Michael Abel  
Leiter Produktentwicklung und Produktmanagement  
Tel.: +49(0)202-4045-277  
abel@wera.de
- Πληροφορίες σε επείγουσες περιπτώσεις:  
Landesberatungsstelle für Vergiftungserscheinungen, Berlin  
Telefon: 030 30686 790

## 2 Προσδιορισμός επικινδυνότητας

- Χαρακτηρισμός των κινδύνων:  
Xi Ερεθιστικό  
F+ Εξαιρετικά εύφλεκτο
- Ιδιαίτερες ενδείξεις κινδύνου για τον άνθρωπο και το περιβάλλον:  
R 12 Εξαιρετικά εύφλεκτο.  
R 18 Κατά τη χρήση μπορεί να σχηματίσει εύφλεκτα/εκρηκτικά μείγματα ατμού-αέρος.  
R 36 Ερεθίζει τα μάτια.  
R 67 Η εισπνοή ατμών μπορεί να προκαλέσει υπνηλία και ζάλη.  
Δοχείο υπό πίεση. Να φυλάσσεται από τις ακτίνες του ηλίου και να μην εκτίθεται σε θερμοκρασία ανώτερη των 50°C. Να μην τρυπηθεί ή καεί ακόμη και μετά τη χρήση.  
Μη ψεκάσετε προς την κατεύθυνση φλόγας ή πυρακτωμένου σώματος. . Να διατηρείται μακριά από οιαδήποτε πηγή ανάφλεξης - Μην καπνίζετε.
- Σύστημα ταξινόμησης:  
Η ταξινόμηση είναι αντίστοιχη με τους επίκαιρους καταλόγους της ΕΚ, έχει όμως επεκταθεί βάσει υποδείξεων ειδικών συγγραμμάτων και δηλώσεων εταιρειών.

## 3 Σύνθεση/πληροφορίες για τα συστατικά

- Χημικός χαρακτηρισμός:
- Περιγραφή: Μείγμα υλικών με ωθούν αέριο.

### · Επικίνδυνες ουσίες περιεχομένου:

	Isopropylalkohol CAS: 67-63-0 Xi, F; R 11-36-67	20-50%
	Aceton CAS:67-64-1 Xi, F; R 11-36-66-67	< 2,5%
	μη ιονικές επιφανειοδραστικές ουσίες Xi; R 41	< 2,5 %
	Benzinkohlenwasserstoff EA CAS: 64742-48-9 "NOTA P" Xn; R 10-65-66-67	20-50%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	βουτάνιο F+; R 12	10-20%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	προπάνιο υγροποιημένο F+; R 12	2,5-10%

(συνέχεια στη σελίδα 2)

# Δελτίο δεδομένων Ασφαλείας

## σύμφωνα με το 1907/2006/ΕΚ, Άρθρο 31

Ημερομηνία εκτύπωσης: 05.05.2009

Αναθεώρηση: 05.05.2009

**Όνομασία του προϊόντος στο εμπόριο: WERA Edelstahl-Protector (Aerosol)**

(συνέχεια από τη σελίδα 1)

**· Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 648/2004 σχετικά με τα απορρυπαντικά / Επισήμανση του περιεχομένου**

αλειφατικοί υδρογονάνθρακες	≥ 30%
μη ιονικές επιφανειοδραστικές ουσίες	< 5%

**· Συμπληρωματικές υποδείξεις:**

Για την εξήγηση των αναφερόμενων υποδείξεων κινδύνου θα πρέπει να ανατρέξετε στο Κεφάλαιο 16.

### 4 Μέτρα πρώτων βοηθειών

- **μετά από εισπνοή:** Απαραίτητος ο καθαρός αέρας, σε περίπτωση ενοχλήσεων καλέστε γιατρό.
- **μετά από επαφή με το δέρμα:** Ξεπλυθείτε αμέσως με νερό και σαπούνι και πολύ καλό ζέπλυμα.
- **μετά από επαφή με τα μάτια:**  
 Να πλύνετε τα μάτια κάτω από τρεχούμενο νερό αρκετή ώρα και ανοιχτά τα βλέφαρα. Αν συνεχίζονται οι ενοχλήσεις συμβουλευτείτε τον γιατρό.
- **μετά από κατάποση:** Μην διεγείρετε εμετό, ζητήστε αμέσως τη βοήθεια γιατρού.

### 5 Μέτρα για την καταπολέμηση της πυρκαγιάς

- **Κατάλληλα πυροσβεστικά μέσα.** CO<sub>2</sub>, άμμο, πυροσβεστική σκόνη. Μη χρησιμοποιείτε νερό.
- **Πυροσβεστικά μέσα που για λόγους ασφαλείας είναι ακατάλληλα:** νερό με πλήρη εκτίναξη
- **Ειδικός προστατευτικός εξοπλισμός:** Δεν απαιτούνται ιδιαίτερα μέτρα.

### 6 Μέτρα για την αντιμετώπιση τυχαίας έκλυσης

- **Μέτρα προστασίας για τον άνθρωπο:**  
 Χρησιμοποιείτε προστατευτικό εξοπλισμό. Απομακρύνετε τα απροστάτευτα πρόσωπα.
- **Μέτρα προστασίας περιβάλλοντος:** Μην το αδειάζετε στην αποχέτευση ή στο υδάτινο περιβάλλον.
- **Τρόπος καθαρισμού/συλλογής:** Χρησιμοποιείτε μέσα ουδετεροποίησης.

### 7 Χειρισμός και αποθήκευση

- **Χειρισμός:**
- **Οδηγίες για την ασφαλή χρήση:** Να προφυλάσσεται από τη ζέση και την άμεση ακτινοβολία ηλίου.
- **Οδηγίες για τον τρόπο προστασίας κατά της πυρκαϊάς και έκρηξης:**  
 Να έχετε έτοιμες τις αναπνευστικές συσκευές.
- **Εναποθήκευση:**
- **Αξιώσεις ως προς τα περιβλήματα και τις αποθήκες:** Αποθηκεύεται σε θερμοκρασμένα δοχεία.
- **Υποδείξεις συναποθήκευσης:** δεν απαιτείται
- **Περαιτέρω δηλώσεις για τους όρους εναποθήκευσης:** Μη κλείνετε το δοχείο ερμητικά.

### 8 Έλεγχος της έκθεσης/ατομική προστασία

- **Συμπληρωματικές υποδείξεις για τη διαμόρφωση των τεχνικών εγκαταστάσεων:**  
 Καμία άλλη σύσταση, βλέπε κεφάλαιο 7.

**· Συστατικά στοιχεία με οροθετικές τιμές αφορούσες τον τόπο εργασίας και που ωφείλουν να επιτηρούνται:**
**Isopropylalkohol CAS: 67-63-0**

 TWA Μικρότερο χρονικό όριο: 1225 mg/μ.<sup>3</sup>, 500 ppm  
 Μεγαλύτερο χρονικό όριο: 980 mg/μ.<sup>3</sup>, 400 ppm

**106-97-8 βουτάνιο**

 TWA 2350 mg/μ.<sup>3</sup>, 1000 ppm

(συνέχεια στη σελίδα 3)

## Δελτίο δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με το 1907/2006/ΕΚ, Άρθρο 31

Ημερομηνία εκτύπωσης: 05.05.2009

Αναθεώρηση: 05.05.2009

**Όνομασία του προϊόντος στο εμπόριο: WERA Edelstahl-Protector (Aerosol)**

(συνέχεια από τη σελίδα 2)

**74-98-6 προπάνιο υγροποιημένο**TWA 1800 mg/μ.<sup>3</sup>, 1000 ppm**Aceton CAS:67-64-1**TWA Μικρότερο χρονικό όριο: 3560 mg/μ.<sup>3</sup>  
Μεγαλύτερο χρονικό όριο: 1780 mg/μ.<sup>3</sup>

- **Συμπληρωματικές υποδείξεις:** Σαν βάση χρησιμοποιήθηκαν οι ισχύοντες κατάλογοι παρασκευάσματος.
- **Ατομικός εξοπλισμός προστασίας:**
- **Γενικά μέτρα προστασίας και υγιεινής:**  
Προσοχή στα υπόλοιπα προστατευτικά μέτρα όσον αφορά το μεταχειρισμό χημικών προϊόντων.  
Να βγάζετε αμέσως τα λερωμένα, βρεγμένα ενδύματα.  
Να αποφεύγετε την επαφή με τα μάτια και δέρμα.
- **Προστασία για την αναπνοή:** Σε ανεπαρκή εξαερισμό αναπνευστική προστασία.
- **Προστασία για τα χέρια:** Γάντια - ανθεκτικά στις διαλυτικές ουσίες.
- **Υλικό γαντιών Καουτσούκ Nitril**
- **Χρόνος διεσόδου του υλικού γαντιών Τιμή διαπερατότητας:** επίπεδο  $\geq 480$
- **Προστασία για τα μάτια:** Προστατευτικά γυαλιά.

### 9 Φυσικές και χημικές ιδιότητες

#### · Γενικές πληροφορίες

<b>Μορφή:</b>	νέφωμα
<b>Χρώμα:</b>	διαυγές
<b>Οσμή:</b>	ανάλογα με το είδος

#### · Μεταβολή της ύλης.

**Σημείο τήξεως/όρια ρευστοποίησης:** Δεν είναι προσδιορισμένο

· **Σημείο αναφλέξεως:** Μη χρησιμοποιήσιμο επειδή είναι εκνέφωμα

· **Θερμοκρασία αναφλέξεως:** 270°C

· **Κίνδυνος αυτοαναφλέξεως:** Το προϊόν δεν αυτοαναφλέγεται.

· **Κίνδυνος εκρήξεως:** Δεν υφίσταται κίνδυνος εκρήξεως του προϊόντος, όμως είναι δυνατόν να σχηματιστούν επικίνδυνα εκρηκτικά μείγματα ατμού/αέρα.

#### · Όρια κινδύνου εκρήξεως:

<b>κατώτερα:</b>	2,0 % όγκου
<b>ανώτερα:</b>	12,0 % όγκου

· **Ποκνότητα σε 20°C:** 0,785 γρ./εκ.<sup>3</sup> (DIN 51 757)

· **Διαλυτότητα σε / αναμειξιμόν με νερό:** δεν αναμειγνύεται ή αναμειγνύεται λίγο

### 10 Σταθερότητα και αντιδραστικότητα

#### · Θερμική αποσύνθεση / Όροι που πρέπει να αποφεύγονται:

Δεν αποσυντίθεται αν η χρησιμοποίησή του γίνεται κανονικά.

· **Επικίνδυνες αντιδράσεις:** Δεν είναι γνωστή καμία επικίνδυνη αντίδραση.

· **Επικίνδυνα αποσυνθετικά προϊόντα:** Δεν είναι γνωστά επικίνδυνα προϊόντα αποσυνθέσεως.

GR

(συνέχεια στη σελίδα 4)

## Δελτίο δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με το 1907/2006/ΕΚ, Άρθρο 31

Ημερομηνία εκτύπωσης: 05.05.2009

Αναθεώρηση: 05.05.2009

**Όνομασία του προϊόντος στο εμπόριο: WERA Edelstahl-Protector (Aerosol)**

(συνέχεια από τη σελίδα 3)

### 11 Τοξικολογικές πληροφορίες

· **Κίνδυνος άμεσης τοξικότητας:**

· **Σημαντικές τιμές κατάταξης-LD/LC50**

**Benzinkohlenwasserstoff EA CAS: 64742-48-9 "NOTA P"**

Από το στόμα	LD50	>5000 mg/κιλά (Ratte)
Από το δέρμα	LD50	>3000 mg/κιλά (Kaninchen)
Εισπνέοντας	LC50/4 ώρες	>5 mg/λίτρα (Ratte)

· **Αρχική ερεθιστική ενέργεια:**

· **στο δέρμα:** Δεν προκαλεί ερεθισμό.

· **στο μάτι:** Προκαλεί ερεθισμό.

· **Ευαισθητοποίηση:** Δεν είναι γνωστή καμία ευαισθητοποίηση.

· **Συμπληρωματικές τοξικολογικές ενδείξεις:**

Το προϊόν παρουσιάζει σύμφωνα με τον Υπολογισμό των Γενικών Γραμμών Κατάταξης της ΕΚ για παρασκευάσματα, όπως στη τελευταία ισχύουσα έκδοση, τους εξής κινδύνους:

Ερεθιστικό

### 12 Οικολογικές πληροφορίες

· **Γενικές οδηγίες:**

Δεν επιτρέπεται να διεισδύει στα γήινα νερά, να αδειάζεται στο υδάτινο περιβάλλον ή στην αποχέτευση μη αραιωμένο ή σχετικά σε μεγάλες ποσότητες.

### 13 Στοιχεία σχετικά με τη διάθεση

· **Προϊόν:**

· **Σύσταση:**

Μικρότερες ποσότητες μπορούν να αποτεθούν μέσα στα κοινά απορρίμματα

Δεν επιτρέπεται να εναποτεθεί μαζί με τα κοινά απορρίμματα. Μην το αδειάζετε στην αποχέτευση.

· **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**

07 06 04 | άλλοι οργανικοί διαλύτες, υγρά πλυσίματος και μητρικά υγρά

· **Ακάθαρτες συσκευασίες:**

· **Σύσταση:** Η εναπόθεση γίνεται σύμφωνα με τις επίσημες οδηγίες.

### 14 Πληροφορίες σχετικά με τη μεταφορά

· **Μεταφορά επί εδάφους ADR/RID:**

· **ADR/RID, τάξη:** 2 5F Αέρια

· **Αριθμός Kemler:** 23

· **Αριθμός UN:** 1950

· **Ομάδα συσκευασίας:** -

· **Δελτίο κινδύνου:** 2.1

· **Χαρακτηρισμός του εμπορεύματος:** 1950 ΑΕΡΟΛΥΜΑ (ΑΕΡΟΖΟΛ)

· **Μεταφορά με πλοίο στη θάλασσα IMDG:**

· **IMDG κλάση:** 2.1

· **Αριθμός-UN:** 1950

· **Label** 2.1

· **Ομάδα συσκευασίας:** -

· **Αριθμός-EMS:** F-D,S-U

· **Marine pollutant:** Όχι

· **Ακριβής τεχνική ονομασία:** AEROSOLS

(συνέχεια στη σελίδα 5)

## Δελτίο δεδομένων Ασφαλείας σύμφωνα με το 1907/2006/ΕΚ, Άρθρο 31

Ημερομηνία εκτύπωσης: 05.05.2009

Αναθεώρηση: 05.05.2009

**Όνομασία του προϊόντος στο εμπόριο: WERA Edelstahl-Protector (Aerosol)**

(συνέχεια από τη σελίδα 4)

- **Εναέρια μεταφορά ICAO-TI και IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-Κλάση:** 2.1
- **Αριθμός-UN/ID:** 1950
- **Label** 2.1
- **Ομάδα συσκευασίας:** -
- **Ακριβής τεχνική ονομασία:** AEROSOLS, flammable

### 15 Στοιχεία σχετικά με τη νομοθετική ρύθμιση

- **Ειδικός καθορισμός σύμφωνα με τις προδιαγραφές της ΕΟΚ:**  
Το προϊόν έχει εκτιμηθεί και καθοριστεί σύμφωνα με τις προδιαγραφές της EK/GefStoffV.
  - **Χαρακτηριστικό γράμμα και καθορισμός κινδύνου του προϊόντος:**  
Xi Ερεθιστικό  
F+ Εξαιρετικά εύφλεκτο
  - **Φράσεις-R:**  
12 Εξαιρετικά εύφλεκτο.  
18 Κατά τη χρήση μπορεί να σχηματίσει εύφλεκτα/εκρηκτικά μείγματα ατμού-αέρος.  
36 Ερεθίζει τα μάτια.  
67 Η εισπνοή ατμών μπορεί να προκαλέσει υπνηλία και ζάλη.
  - **Φράσεις-S:**  
2 Μακριά από παιδιά.  
23 Μην εισπνέετε εκνέφωμα.  
25 Αποφεύγετε την επαφή με τα μάτια.  
51 Να χρησιμοποιείται μόνο σε καλά αεριζόμενο χώρο.  
56 Το υλικό αυτό και ο περιέκτης του να εναποτεθούν σε χώρο συλλογής επικινδύνων ή ειδικών αποβλήτων.
  - **Ειδικός καθορισμός ωρισμένων παρασκευασμάτων:**  
Δοχείο υπό πίεση. Να προφυλάσσεται από τις ακτίνες του ηλίου και να μην εκτίθεται σε θερμοκρασία ανώτερη των 50°C. Να μην τρυπηθεί ή καεί ακόμη και μετά τη χρήση.  
Μη ψεκάξετε προς την κατεύθυνση φλόγας ή πυρακτωμένου σώματος. . Να διατηρείται μακριά από οιαδήποτε πηγή ανάφλεξης - Μην καπνίζετε.
  - **Εθνικές διατάξεις**
  - **Τεχνική οδηγία αέρα**
- | Τάξη | Συμμετοχή σε % |
|------|----------------|
| NK   | 51,2           |
- **Επικίνδυνο για το υδάτινο περιβάλλον - Κλάση: WGK 1 (Δική μας εκτίμηση):** Ελαφρώς επικίνδυνο

### 16 Άλλες πληροφορίες

Αυτές οι δηλώσεις βασίζονται στο σημερινό επίπεδο των γνώσεών μας, δεν αποτελούν εγγύηση για τις ιδιότητες των προϊόντων ούτε αιτιολογούν νομικές συνέπειες.

- **Σχετικές σειρές R**  
10 Εύφλεκτο.  
11 Πολύ εύφλεκτο.  
12 Εξαιρετικά εύφλεκτο.  
36 Ερεθίζει τα μάτια.  
41 Κίνδυνος σοβαρών οφθαλμικών βλαβών.  
65 Επιβλαβές: μπορεί να προκαλέσει βλάβη στους πνεύμονες σε περίπτωση κατάποσης.  
66 Η παρατεταμένη έκθεση μπορεί να προκαλέσει ξηρότητα δέρματος ή σκάσιμο.  
67 Η εισπνοή ατμών μπορεί να προκαλέσει υπνηλία και ζάλη.
- **Για πληροφορίες απευθυνθείτε:** Dipl.-Ing. Michael Abel